

ИСТОЧНИКИ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

7. Poe E.A. Berenice [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: [https:// poestories.com/read/berenice](https://poestories.com/read/berenice)
8. Poe E.A. The Black Cat [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: <https://poestories.com/read/blackcat>
9. Poe E.A. The Cask of Amontillado [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: [https:// poestories.com/read/amontillado](https://poestories.com/read/amontillado)
10. Poe E.A. The Fall of the House of Usher [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: [https:// poestories.com/read/houseofusher](https://poestories.com/read/houseofusher)
11. Poe E.A. The Premature Burial [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: [https:// poestories.com/read/premature](https://poestories.com/read/premature)
12. Poe E.A. The Angel of the Odd [Электронный ресурс] / Е.А. Пое. – URL: [https:// poestories.com/read/angeloftheodd](https://poestories.com/read/angeloftheodd)

TO THE ISSUE OF IDIOSTYLE OF EDGAR ALLAN POE

L.D. Roginskaya, I.V. Samarina

Southern Federal University, Rostov-on-Don

The article is devoted to some peculiarities of idiosyle of the one of most important American writers of XIX century Edgar Allan Poe. Analysis of different stylistic means helps to understand writing style and the way that the author uses to effect the reader.

Key words: *idiosyle, E. Poe, gothic fiction, English, stylistic devices and expressive means.*

Об авторах:

РОГИНСКАЯ Лиляна Дмитриевна – магистрант кафедры перевода и информационных технологий в лингвистике Южного федерального университета, *e-mail:* lilyana.roginskaya@yandex.ru

САМАРИНА Ирина Владимировна – кандидат филологических наук, доцент кафедры перевода и информационных технологий в лингвистике, Южного федерального университета, *e-mail:* samaririna@yandex.ru

УДК 81

К ВОПРОСУ О СТРУКТУРНЫХ И ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ОСОБЕННОСТЯХ ГАЗЕТНЫХ РЕЦЕНЗИЙ

И.В. Самарина, Л.В. Ташкинова

Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону

Статья посвящена рассмотрению основных структурных особенностей газетных рецензий, а также описанию основных лингвистических стратегий газетных рецензий на примере статей из онлайн-версий британ-

ских и американских газет. Основной целью рецензии является формирование у читателя определенного отношения к художественному произведению.

Ключевые слова: рецензия, оценочность, речевое воздействие, лингвистические стратегии.

В современном научном познании нет единого определения понятия «рецензия», хотя в каждом отдельно взятом определении существуют схожие черты. Так, под рецензией может пониматься «критический отзыв о произведении, исследование его социальной и или социолого-эстетической сущности» [Крикунов 1976: 3] или «рецензия – это более или менее целостный анализ произведения с оценочной направленностью, где рецензент стремится не только обосновать свою позицию, но и привлечь внимание читателя к рецензируемому произведению» [Смелкова [http](#)]. Рецензия рассматривает определенное произведение искусства, которое только что появилось на сцене, в кинотеатрах, вышло в печать и задача рецензента заключается не только в представлении, но, в первую очередь, в оценке целого явления. Критик должен анализировать и описывать отдельное произведение всесторонним образом, в совокупных частях и в целом [там же].

Необходимо также отметить, что ученые расходятся во взглядах на соотношение объемов таких компонентов рецензии, как анализ и оценка. Следует учитывать, что оценка произведения должна быть подтверждена аргументацией и анализом, а компоненты анализа должны иметь ярко выраженный оценочный характер. Только в этом случае коммуникативные ожидания адресатов будут оправданы, и диалог будет результативным [там же].

Основной отличительной особенностью рецензии, которой не обладают многие другие газетные жанры, является тот факт, что она представляет собой полиадресатный жанр. Адресатом является и читатель, и создатель произведения искусства. Поэтому рецензенту необходимо учитывать различные интересы адресатов. Читатель знакомится с рецензией для того, чтобы сориентироваться среди новых произведений искусства, сравнить своё мнение с взглядами рецензента. Тогда как автор произведения заинтересован в профессиональном отзыве на свою работу, ищет советы для последующего развития и улучшения своего мастерства. Соответственно, критик выполняет направляющую, рекомендательную функцию по отношению к читателю, а по отношению к автору – дидактическую, оценивающую [Смелкова [http](#)]. Стоит также отметить, что написанию рецензии всегда предшествует появление произведения искусства, поэтому рецензию можно назвать реактивным жанром, т.е. реакцией на другие жанры.

Хотелось бы обратить внимание на характеристики газетной рецензии, приведенные Е.А. Корниловым [Корнилов 1971: 65]:

1. Цель рецензии – дать охарактеризовать и оценить рассматриваемое произведение. Характеристика представляет собой описание произведения,

раскрытие его идейного содержания, тематики и художественной формы. Оценка – это выделение достоинств и недостатков у произведения

2. Предметом рецензии является исследованный и отражённый в произведениях искусства материал.

3. Рецензия является своего рода локальным жанром, она обычно не имеет более широких задач, чем рассмотрение, анализ и оценка одного конкретного произведения.

4. Рецензия имеет признаки аналитических жанров, ибо она имеет элементы оценки и анализа, а также она обладает признаками информационных жанров, т.к. посвящена обычно конкретной теме и отвечает на вопросы «когда, где, что и зачем?»

5. К структурным элементам рецензии относятся:

- сообщение о произведении искусства, его создателях, месте и времени его создания;
- анализ содержания, а также идей произведения;
- анализ художественной формы рецензии;
- определение места произведения среди прочих работ автора, а также в совокупности других произведений данной тематики;
- привлечение внимания аудитории к произведению.

Перейдем к рассмотрению классификации газетных рецензий. Существует множество классификаций газетных рецензий. Согласно содержанию и типологическим особенностям рецензий, выделяют рецензию-статью, рецензию-очерк, рецензию-интервью, и рецензию-репортаж [Молитвина 2016: 231]. В зависимости от характера рецензируемого произведения рецензию принято делить на литературную (рецензии на книги) и художественную (рецензии на спектакли, выставки, фильмы, музыкальные произведения и т.д.)

По объему различают гранд-рецензию и мини-рецензию; по количеству анализируемых произведений – монорецензию и полирецензию; по цели создания различают рецензию-аннотацию, рецензию-рассуждение, рецензию-полемику [там же]. Также рецензии могут быть условно «положительными» и «отрицательными».

Наконец, по объекту рецензирования выделяют такие виды газетных рецензий, как:

- на кинофильм;
- на театральную постановку;
- на литературное произведение;
- на произведение изобразительного искусства;
- на музыкальное произведение.

Рассмотрим языковые особенности газетных рецензий. Так как рецензия, в первую очередь, ориентирована на массового читателя, ее характеристикой, с одной стороны, является простота и доступность синтаксиса и лексики, а с другой стороны, интеллектуализация повествования. Массовая

аудитория не заинтересована в подробном описании произведений искусства. Рецензии часто обладают высокой эмоциональностью, а заключенная в них интрига, стилистическое разнообразие создают эффект обманутого ожидания, что превращает произведение искусства из простого объекта исследования в рекламируемый продукт и даже бестселлер. Уникальность, новизна произведения особо подчеркивается на уровне лексики [Молитвина 2016: 233]. Например:

«The most exciting filmmaker working at his level today,
“Blade Runner 2049 review: the most spectacular, profound blockbuster of our time» ([The Guardian [http](#)])

Отрицательные рецензии обладают своими отличительными языковыми особенностями. В них часто используется ирония, и даже сарказм:

«Old legends are laid to rest with all the grace of a drunk ewok»
(The Guardian [http](#)).

Для того чтобы выразить осуждение художественного явления, рецензенты часто прибегают к помощи различных экспрессивных средств: эпитетов – «something close to a former-profession-worst performance» (The Guardian [http](#)), метафоричности – «as the movie progresses, so cohesion further loosens and we descend into soap» (The Guardian [http](#)), гиперболичности – «the film makes you cringe so hard your teeth come loose» (The Telegraph [http](#)), сравнениям – «Anastasia seems almost as unhinged as her boyfriend» (The Guardian [http](#)). Экспрессивность сложных синтаксических лексических единиц может быть достигнута при использовании сочетания положительных и отрицательных коннотаций, контрастирующих эксплицитных и имплицитных смыслов [Молитвина 2016: 234].

В современной рецензии часто используются элементы разговорной лексики или даже сленга:

«Marc Webb’s superhero sequel is savvy, punchy and dashing enough to stir the blood of even the most jaded adult» (The Guardian [http](#));

Жаргона:

«Buy a violent geezer caper – Jason “international action hero” Statham giving it some as a bovver boy in blue» (The Guardian [http](#)),

стилистически маркированной лексики:

«the CIA and the Walt Disney corporation have been brainwashing child stars» (The Guardian [http](#)).

На лексическом, синтаксическом и семантическом уровнях в коротких рецензиях также может проявляться языковая компрессия, подчеркивающая живость восприятия [там же].

Газетная рецензия представляет собой один из наиболее сильных источников воздействия на массовую аудиторию. Рецензент формирует у читателя отношение к художественному произведению, дает ему рекомендацию о том, стоит ли тратить время на ознакомление с ним [Бициган 2011: 16]. Необходимо отметить, что для достижения поставленных перед рецен-

зентом целей, последний обычно прибегает к использованию определенных лингвистических стратегий. Данные стратегии – это способы формирования, восприятия и организации знаний о новых произведениях, используемые критиками. В состав лингвистических стратегий входят стилистические, семантические, риторические и диалоговые стратегии [Мошникова 2006: 7]. Рассмотрим их подробнее.

1) **Стилистические стратегии.** К ним относятся:

– Стратегия ссылки. Здесь может применяться ссылка на авторитет (писателя, режиссера, постановщика и т.п.) или апелляция к предыдущим событиям). Например:

«The new Harry Potter film is all about sex, drugs and rock n' roll, according to director David Yates» (The Telegraph [http](#)).

– Стратегия сниженного стиля (разговорная и неформальная, стилистически окрашенная лексика, фразеологизмы). Например:

«Gilbert must be spinning in his grave at the way that the laughs come from witten surtitles rather than from what comes out of the mouths of the performers» (The Telegraph [http](#)).

– Стратегия оценочности:

«There are some truly amazing images in this spectacular feature documentary about mountains» (The Guardian [http](#)).

Данная стратегия является одной из наиболее актуальных, т.к. она помогает реализовать оценочную функцию данного жанра, часто посредством использования эпитетов.

2) **Семантические стратегии** основаны на употреблении семантически яркой и выразительной лексики. К ним относят:

– Стратегии активации образов в сознании читателя. Так, например, в попытке сформировать в представлении у читателя образ персонажа спектакля, рецензент пишет

«Pinocchio is played by a jerky-limbed flesh-and-blood actor» (The Telegraph [http](#)).

– Стратегия моделирования ситуации восприятия:

«The stage is like an iceberg, lit by spreading tentacles of white light» (The Telegraph [http](#)).

3) **Риторические стратегии** затрагивают структуру построения текста и методы анализа материала. К ним относятся:

– Стратегия ввода темы.

Данная стратегия используется в первом предложении для того, чтобы произвести вызвать интерес к теме у читателя. Например, рецензия на новый фильм определенного режиссера начинается со слов:

«You don't just watch Luca Guadagnino's movies, you swoon into them» (The New York Times [http](#)).

– Стратегия вывода и подведения итогов (вывод может быть как в конце рецензии, так и в начале ее). Например:

«It is rare to come across a work of history that so obviously

- wants to be a literary masterpiece» (The Guardian [http](#)).
- Стратегия предположения:
«It would be good to report that in 8000m, Suspect Culture had managed to encapsulate something of this on stage» (The Guardian [http](#)).
- Стратегия выделения общего:
«The piece has much in common with a really first rate TV soap or drama series» (The Telegraph [http](#)).

При реализации данной стратегии часто используются сравнительные обороты, когда, автор сопоставляет разные работы одного и того же писателя, режиссера и т.д.

- Стратегия выделения частей:
«I'm not sure I've seen anything more bone-chilling in the theatre as the moment she ascends upwards at the end of the first act in a crack of thunder, and then whooshes back down at great speed, out of sight» (The Telegraph [http](#)).
- Стратегия приведения примеров:
«Here, for example, Scheherazade spins her tales for the feared Sultan, not to prevent her execution, but in an effort to free her storyteller mother from the malicious monarch's prison» (The Telegraph [http](#)).
- Стратегия объяснения. Например:
«Not because she is especially reckless or troubled - "Lady Bird" is the farthest thing from a melodrama of youth gone wild - but because she insists on asserting her own individuality, even when she's not quite sure what that means» (The New York Times [http](#)).
- Стратегия приведения определений и характеристик:
«Every one of them is just an alter ego for the shape-shifting Pennywise, an insatiable, inter-dimensional predator whose practically motiveless evil remains every bit as unnerving as it was when Curry played him» (The Telegraph [http](#)).

4) **Диалоговые стратегии** содержат различные виды вопросительных конструкций. В одних случаях, критики используют вопросительные конструкции, чтобы привлечь внимание читателей к обсуждаемой теме, в других – это просто мысли вслух. Например:

«In the closing, almost Shakespearean scene of rejection, Garai brilliantly combines ebbing poise, suppressed panic and steely defiance. Next stop, a deserved transfer to film?» (The Telegraph [http](#))

Таким образом, в данной статье нами были рассмотрены основные структурные и языковые особенности газетной рецензии, отличающие ее от других газетных жанров, к которым относятся: полиадресатность, оценочная направленность, использование определенных лингвистических стратегий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бициган Д.Д. Лингвистические стратегии в дискурсе англоязычной кинокритики / Д.Д. Бициган // Вестник Московского гос. обл. ун-та. Серия: Лингвистика.

- 2011. – № 5. – С. 15-22.
2. Корнилов Е.А. Становление публицистической критики и структурное формирование жанра рецензии / Е.А. Корнилов // Филол. этюды. – Сер. Журналистика. – Ростов н/Д, 1971. – Вып. 1. – С. 58-72.
 3. Крикунов Ю.А. Рецензия в газете: учеб. пособие для студентов. фак. журналистики гос. ун-тов / Ю.А. Крикунов. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1976. – 40 с.
 4. Молитвина Н.Н. Лингвостилистические особенности современной литературной рецензии / Н.Н. Молитвина // Сибирский филологический журнал. – 2016. – № 3. – С. 230-237.
 5. Мошникова Н.Н. Лингвокогнитивный аспект исследования дискурса театральной рецензии: на материале современных англоязычных печатных СМИ : автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / Н.Н. Мошникова; Московский гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. – М. [б.и.], 2006. – 23 с. – На правах рукоп.
 6. Смелкова З.С. Риторические основы журналистики. Работа над жанрами газеты: Учеб. пособие [Электронный ресурс] / З.С. Смелкова, Л.В. Ассуирова, М.Р. Сафонова, О.А. Сальникова. – М., 2003. – URL: <http://evartist.narod.ru/text3/84.htm>
- ИСТОЧНИКИ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА
- The New York Times [Электронный ресурс] – URL: <http://www.nytimes.com>
- The Telegraph [Электронный ресурс] – URL: <http://www.telegraph.co.uk>
- The Guardian [Электронный ресурс] – URL: <http://www.theguardian.com>

ON THE QUESTION OF STRUCTURAL AND LINGUISTIC PECULIARITIES OF NEWSPAPER REVIEWS

I.V. Samarina, L.V. Tashkinova

Southern Federal University, Rostov-on-Don.

The article is devoted to the main structural features of newspaper reviews, as well as the description of the main linguistic strategies of newspaper reviews based on articles from online versions of British and American newspapers. The main purpose of the newspaper review is to form a certain attitude of the reader to the work of art.

Key words: review, evaluation, speech influence, linguistic strategies.

Об авторах:

САМАРИНА Ирина Владимировна – кандидат филологических наук, доцент кафедры перевода и информационных технологий в лингвистике Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации Южного федерального университета, *e-mail*: samaririna@yandex.ru

ТАШКИНОВА Лада Владимировна – магистрант Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации Южного федерального университета, *e-mail* : lada.tashkinova@yandex.ru